

Barbara og harra Pál í Føroyum:

Øll hava givið okkum gætur

- Føroyingar eru ógvuliga opnir og fjala ikki yvir, at teir hava áhugað fyrri filminum um Barbaru. Hjá okkum kennist tað sum eitt stórt álit og ein avbjóðing, siga tey bæði Anneke von der Lippe og Lars Simonsen



fyrirkomandi og opinskárað. Tey eru forvitin á einum náttúrligan hátt, sum vit ikki kenna frá okkara umhvørvi.

Lars Simonsen sigur frá eini hending um hetta, tá hann var staddur í býnum nú ein dagin, saman við einum føroyingi. Teir hittu ein mann á gøtuni, og føroyingurin segði hinum, at Lars Simonsen var „harra Pál“.

- Maðurin fór tvey stig eftir hæli, kannaði meg gjølla og nikkandi jättandi. Jú, hann helt, at eg var væl valdur.

- Hevði hetta verið í Danmark, so høvdu fólk verið ov stolt at vist áhuga fyrri einum sjónleikara. Eg haldi eisini, at tað er sera áhugavert, at øll, sum eg tosi við, kenna skaldsøguna, og hava eitthvørt at siga um tað, sigur Lars Simonsen.

Sjónleikarnir eru ógvuliga upptiknir av øllum ti tey hava upplivað í Føroyum og um uppgávuna, fyrri framan.

Annika von der Lippe, og Lars Simonsenuttan fyrri Nýggjastovu í Gongini, sum var barnaheimið hjá Barbaru í skaldsøguni. Nógvar hendingar í filminum fara fram her. Upptøktarnar í Føroyum byrja eftir ólavsøku og fram til september mánaði í ár, og framsýningin verður á heysti 1987

Ikki leypa framav

- Er tað torførari at spæla ein leiklut, tá fólk her hava so stóran áhuga fyrri úrslitinum?

Lars Simonsen: - Eg eri hóskaði nervøs fyrri uppgávuni, og tað er væl. Hóast bangils eisini kann vera ein fíggindi í mínum arbeiði, so royni eg ikki at seta vónirnar alt ov høgt. Eg havi lisið skaldsøguna fyrstu ferð fyrri fimm árum síðan.

- Umstøðurnar her eru av besta slag, og eg kenni meg fullvísan í, at rætta slag við av orku, sum skal til fyrri at spæla henda leiklutin, er til staðar.

Anneke von der Lippe heldur, at tað ræður um ikki at leypa framav. Hon er so mikið væl fyrri, tí hon ikki hevur lisið skaldsøguna fyrri enn einaferð í fjør heyst, men so hevur hon eisini lisið hana fleiri ferðir.

- Tað góða er, at eg ikki t.d. havi lisið „Barbaru“ á ungum árum, og tí ongar samanberingar havi at dragast við.

- Tá ein slík uppgáva fellur í tin lut, er bert at læra innihaldið uttanat. Síðani skalt tú gloyma alt um tað. So byrjar sjálvt arbeiðið, og tað gleði eg meg til, sigur Anneke von der Lippe.

Dagny Joensen
KÁLMA LINDENSKOV

Í góðveðrinum mánamorgunin, hittu vit teir báðar sjónleikarnar Lars Simonsen og Anneke von der Lippe, sum skulu spæla Barbaru og harra Pál í filminum hjá Nils Malmros.

Filmsliðið og Lars Simonsen hava verið her í nakrar dagar, og í vikuskiftinum kom Anneke von der Lippe úr Noregi til Føroyar.

Anneke von der Lippe og Lars Simonsen eru bæði 32 ára gomul. Hon hevur seinast spælt leiklutin sum Eva í filminum „Pan“, sum Henning Carlsen, filmsstjóri í Danmark, hevur gjørt. Hann hava vit seinast sæð í sjónvarpsleikinum „Bygdin“.

Eg eri málleysur

Lars Simonsen sigur, at tá hann kom til Føroyar í farnu viku, var gráverður og tung luft.

- Tá skilti eg líkamliga, hvussu harra Pál kendi tað, tá hann kom í land í Føroyum. Eitt ávíst mótloysi er helst rætta orðið. Tá eg síðan fór eina ferð á rossabaki dagin eftir og sólin skein oman og niðan - so havi eg ikki orð fyri, hvussu vakurt

tað var. Ónkundið áður havi eg verið málleysur av upplivingum, men einki, sum eg higartil havi upplivað, líkist hesum. Tað var nærum guddommeligt, sigur Lars Simonsen.

Anneke von der Lippe heldur, at hon veruliga tók sín leiklut til sín, tá hon í flogfarinum hómaði Kultúr.

Vanligt at hoyra andakt í bussinum

- Tá vit komu á flogvøllin var tað so óvanliga friðarligt. Eingin segði eitt orð, og alt kendist so øðrvísi enn eg eri von við. Síðan fóru vit við bussinum til Havnar, har útvarpið sendi andakt. Tað lagna var, at øll tóku útvarpssendingina - sum givið, og eg hugsaði, ja, soleiðis er tað her, sigur Anneke von der Lippe.

Hetta er fyrsta ferðin hjá sjónleikarunum í Føroyum, og tað er ein arbeiðsferð, sum skal geva teimum eina hómig av umhvørvinum, sum filmurin skal lýsa. Næsta uppgávan verður í juni, tá innandura upptøktarnar byrja í Stockholm.

- Tað er neyðugt hjá okkum at vita, hvat er farið fram áðrenn vit t.d. í innandura upptøkunum fara frá einum parti í søgugongdini til annan. Tí hevur tað stór

an týðning fyrri arbeiðið, at vit hava verið í Føroyum, so vit duga at liva okkum inn í teir partar av filminum, sum verða tiknir upp, áðrenn uttandura upptøktarnar verða í Føroyum í august og september í ár, sigur tey bæði.

Tey halda bæði, at føroyska samfelagið minnir um farna tíð, hóast nútíðin eisini ger seg galdandi.

- Hóast fólkini líkjast dønnum og eru ílatin á sama hátt, so er alt øðrvísi, heldur Lars Simonsen.

Øðrvísi samband við sínar røtur

- Fólk tykjast at hava øðrvísi samband til fortíðina og sínar røtur, og halda avgjørt, at tað hevur týðning at kenna sín uppruna og tosa náttúrliga um tað, sigur Lars Simonsen, og Anneke von Lippe gevur honum rætt, og leggur aftrat, at fólk eru so

Sambært filmsstjóranum, fer staðið sum kallast „Vippan“ í Tinganesi at hava týðandi leiklut í søgugongdini. Her eru tey bæði, sum spæla Barbaru og harra Pál avmyndað í góðveðrinum mánadagin

